110 年 6 月 17 日招生委員會會議通過

高苑科技大學

Kao Yuan University

110 學年度外國學生申請入學招生簡章

Application for Admission

International Students

2021-2022 Academic Year

校址：

(821)臺灣高雄市路竹區中山路 1821 號

電話：＋886-7-607-7225

＋886-7-607-7914

傳真：＋886-7-607-7788

網址：http://www.kyu.edu.tw

Address:

No. 1821, Jhong-Shan Rd., Lujhu District,

Kaohsiung City 821, Taiwan (ROC)

Tel：＋886-7-607-7225

＋886-7-607-7914

Fax：＋886-7-607-7788

Website：http://www.kyu.edu.tw

學校特色

- 全國唯一位於高雄科學園區暨最大扣件產業專區的優質具有國際特色的產業型科技大學
- 培育光機電整合、扣件研創、綠色技術、商業管理、數位資訊等產業界所需人才
- 重視產學合作成立五大研究中心，促進產業技術升級及人才培育

Features

- The only technical university located in the Kaohsiung Science Park and the biggest fastener industrial zone.
- Cultivating elites with the skills to satisfy the needs of Mechatronics/Optical Science, Invention of Fasteners, Green Technology, Business Administration, and Digital Information industries.
- Focusing on industry-university cooperation and establishing the five research centers to upgrade industrial technology and cultivate specialists.

國際學術交流

本校設有「國際交流中心」綜理一切與外國及大陸地區交流事務，專責推動校園國際化、擴展學生國際視野、以及來校境外學生輔導。

交換學生：本校與美國西北理工大學、矽谷大學、捷克瑞德科羅拉夫大學、日本工業大學、關西大學、及大陸地區數所學校等簽訂交換學生協議，本校至今已有近 200 名學生透過交換計畫出國進修或短期交流學習。

海外實習：104 學年度選派近 10 位學生赴日本大步危峽觀光遊船會社及湯之國等溫泉旅館實習，亦遴選 5 位學生至新加坡無印良品轄下企業、及 4 位至美國飯店實習。105 學年度選派 16 位學生至日本多家溫泉飯店、美國 La Quinta Inns、及加拿大 Banff Ptarmigan Inn 實習。106-107 學年度更選派近百名學生前往加拿大、日本、及東南亞多國實習。

招收外籍生：本校 107 學年度總計有 500 多名外籍學生（印尼、越南、菲律賓、柬埔寨、泰國、斯里蘭卡、馬來西亞)，及 40 多名來自馬來西亞、越南、及印尼之僑生。除了提供這些境外生的生活空間與溫馨照顧外，選派本地學生擔任學伴，以協助外國學生來台第一年的生活適應，讓他們對學校更有向心力，對台灣的認同感更加提高。

International Cooperation

The University establishes the International Cooperation Center to cater to all overseas-related affairs for the university. The center is committed to promoting campus internationalization, broadening students' horizons, and providing comprehensive assistance to enhance international students' experience at KYU.

Exchange Students:

The University has exchange student agreements with Northwestern Polytechnic University in the U.S.A., the University of Hradec Králové (UHK) in the Czech Republic, Nippon Institute of Technology and Kansai University in Japan, and several universities in China. So far, there are nearly two hundred students attending overseas sister universities as exchange students or for short-term study.

International Internships:

In the 2015 academic year, the University selected 10 students to intern at two famous hot spring hotels in Japan and also chose 5 students to intern at MUJI (SINGAPORE) PTE. LTD and 4 students at the hotels in the U.S.A. During 2016 academic year, the University selected 16 students to intern in Japan , in Canada, and the US. In the 2017-2018 academic year, the University also selected nearly a hundred students to intern in Canada, Japan, and in the Southeast Asian countries.

International Students Recruitment:

The university has seen a steady increase in the number of overseas students. Up to now, KYU has recruited a total of more than five hundred foreign students (Indonesia、Vietnam、the Philippines、Cambodia、 Thailand、Sri Lanka、Malaysia) and some forty overseas Chinese students from Malaysia, Vietnam, and Indonesia. Our friendly campus environment, helpful faculty and hospitable students help provide international students with care and helpful support. We also appoint local students as study partners to assist international students in their first year of study to help them better integrate into the local community.

目　錄
Table of Contents

110 學年度外國學生申請入學招生重要試務日程及辦理事項
Important Events for International Students' Application in 2021-2022

壹、申請資格(Qualifications)---------- 1

貳、招生委員會組成方式(The Admission Committee) ---------- 4

參、報名方式及日期(Application and Deadline)---------- 4

肆、申請應繳文件(Required Documents) ---------- 5

伍、申請注意事項(Important Issues)---------- 6

陸、招生學院系所(Academic Programs) ---------- 7

柒、甄審日期、地點及方式(Evaluation Period, Place and Criteria) ---------- 7

捌、錄取公告相關事項(Results Released and Notification of Admission)----------8

玖、註冊入學(Enrollment and Registration)---------- 8

拾、學雜費、住宿費及其他費用(Fees and Expenses) ---------- 9

附表 1、入學申請書
Appendix 1: Application Forms

附表 2、財力保證書
Appendix 2: Financial Guarantee Statement

附表 3、外國學生申請入學專用信封
Appendix 3: Special Envelope for Admission Application for Foreign Students

附表 4、外國學生申請入學考生申訴書
Appendix 4: Admission Appeal Form for International Students

重要試務日程及辦理事項
Important Dates for International Students' Application in 2021-2022

項次 /Item	辦理事項/ Event	日期（星期）/Date
1	網路公告本校外國學生申請入學招生簡章 International students' application for admission will be released on the website of International Cooperation Center	即日起 Date of Issue
2	報名繳件及審查（隨到隨審） Application Deadline and Evaluation (Kao Yuan University operates on a Rolling Admissions cycle for international students.)	(1)秋季班/Fall Semester 即日起~ 2021/9/13 Date of Issue ~ 2021/9/13 (2)春季班/Spring Semester 即日起~2022/2/5 Date of Issue ~ 2022/2/5
3	寄發錄取通知書 Mailing Acceptance Letters	(1)秋季班/Fall Semester 2021/7/1~ 2021/9/17 (2)春季班/Spring Semester 2021/12/1~2022/2/10
4	報到、註冊 Reporting and Registration	(1)秋季班/Fall Semester 2021/8/1 ~ 2021/10/29 (2)春季班/Spring Semester 2022/2/1 ~ 2022/4/3

*It takes about two weeks for application evaluation. An admission letter will be mailed to the accepted students individually.

備註:如未能於秋季班報名期限內報名者，可參加 **2022** 年春季班招生作業。

Note: Applicants who cannot catch up the application for Fall semester can apply for the admission of Spring semester, **2022**.

高苑科技大學 110 學年度外國學生申請入學招生簡章

Application Information for International Students

2021-2022 Academic Year, Kao Yuan University

壹、申請資格(Qualifications)：

一、學歷：

※符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者(請參考教育部國際文教處網站 http://www.edu.tw/bicer/)。申請大學部者須具國外高中畢業學歷；申請碩士班者須具大學畢業學歷。

Education: International students with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate studies at KYU; a bachelor degree diploma is required for application to the master program.

二、國籍：

※申請人應不具我國國籍法第二條所稱中華民國國籍，且未具僑生身分者。但原具中華民國國籍，自內政部許可喪失國籍之日起未滿八年者，不得依本辦法申請入學高級中等以上學校。

第一項但書所定八年之計算，以擬入學當學期起始日期(秋季班為西元 **2021** 年 8 月 1 日；春季班為西元 **2022** 年 2 月 1 日）為終日計算之。

如同時以僑生及外國身分申請入學，並經查證屬實者，撤銷其獲准之入學資格或開除學籍。

Nationality:

※Applicants must not hold ROC nationality, as described in Article 2 of the Nationality Act, and should not possess overseas Chinese student status. Individuals originally holding ROC nationality and who have since renounced it shall not in accordance with these Regulations apply for admission to senior high schools and above if less than eight years have elapsed since the ROC Ministry of the Interior revoked the applicant's ROC nationality. The calculation of the 8 years as specified in the first proviso is calculated from the intended commencement date of the semester of admission (Fall semester, 1st of August **2021**；Spring semester, 1st of February **2022**). If applications for admission are made using both overseas Chinese student and foreign identities, the admission permits will be canceled or the individual will be expelled upon verification.

註一：

依據中華民國「國籍法」第二條規定：有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

(一) 出生時父或母為中華民國國民。

(二) 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

(三) 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

(四) 歸化者。

前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Note 1:

In accordance with the provision of Article 2 of the Nationality Act of ROC, an individual possesses ROC nationality under any of the conditions provided by the following sub-paragraphs:

(1) His/Her father or mother was a national of the Republic of China when he/she was born.

(2) He/She was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.

(3) He/She was born in the territory of the Republic of China, and his/her parents' nationality can't be ascertained or both were stateless persons.

(4) He/She has undergone the nationalization process.

The provisions in the preceding subparagraphs 1 and 2 shall also apply to individuals who were minors at the time of the revision and promulgation of this Act.

※具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者，亦得申請入學本校：

一、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

二、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年(秋季班計算至 **2021** 年 8 月 1 日；春季班計算至 **2022** 年 2 月 1 日)。

三、前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

※Those who have resided overseas for more than six consecutive years and meet the following qualifications are also eligible to apply for admission to this university:

1. One who holds both the nationality of ROC and that of another country, but has never had any household registration in Taiwan.
2. One who once held the nationality of ROC should have lost it over eight full years from the date the one obtained the permission of our Ministry of the Interior to renounce the nationality till the date of applying for this entrance admission (calculated to the 1st of August **2021**, Fall semester；1st of February **2022**, Spring semester).
3. The one referred to in the preceding two subparagraphs has never studied in Taiwan as an overseas Chinese student and will not apply for the school assignment from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in this academic year.

註二：

(一) 前二項所定六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

(二) 第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。

Note 2:

(1)To have six consecutive years residency overseas means the length of residency is based on the beginning date of enrollment(August 1 or February 1), which is treated as the end

date for calculation.

(2)What we call “overseas” refers to any area or country other than Mainland China, Hong Kong, and Macao. Hence, continuously stay means foreign students stay in Taiwan less than 120 days.

※具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本簡章規定申請入學。

※Individuals who have both foreign nationality and permanent residence status in Hong Kong or Macau, have no previous household registration in Taiwan, or have resided continuously in Hong Kong, Macau or overseas for more than six years at the time of application, may apply for admission in accordance with the provisions of this brochure.

※曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本簡章規定申請入學。

※Individuals from the mainland China region, who have foreign nationality, no previous household registration in Taiwan, and have resided continuously overseas for more than six years at the time of application, may apply for admission in accordance with the provisions of this brochure.

前項所稱連續居留，指每歷年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合「外國學生來臺就學辦法」第 2 條第 5 款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限：其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。

The continuous residence referred to in the preceding paragraph refers to a total of not more than 120 days per calendar year during the stay in Taiwan. But individuals who comply with any one of the situations listed in Subparagraph 5 of Article 2 of the “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” and who possess relevant documentary proof are not subject to this restriction: the period of stay in Taiwan is not incorporated into the period of calculation of overseas continuous residence.

※外國學生凡已在中華民國國內完成申請就學學校學程或遭退學者，不得再申請入學。如違反此規定並經查證屬實者，撤銷其入學資格或開除學籍。

※Foreign students who have completed degree programs or who have been expelled from any ROC university are not eligible to re-apply for admission. If there is a breach of this provision, upon verification, the admission qualification will be canceled or the individual will be expelled.

※應備文件及相關規定應以中華民國教育部公告之最新『外國學生來臺就學辦法』之規定為準，請申請者隨時查閱教育部網站(網址：http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1-->Laws and Regulations)

For required documents and related regulations, please refer to the latest “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” announced by the ROC

Ministry of Education for the prevailing provisions. Applicants can consult the MOE website (http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1-->Laws and Regulations.

貳、 招生委員會組成方式(The Admission Committee)

本專班招生委員會置委員若干人，由校長、副校長、主任秘書、教務長、研發長、各學院院長、國際交流中心主任、綜合業務組組長、招生科系主任擔任之。

The Admissions Committee comprises the following members of Kao Yuan University: the President, the Vice President, the Chief Secretary, the Dean of Academic Affairs, Dean of Research＆Development, the Deans of Colleges, the Director of International Cooperation Center, the Section Chief of General Affairs, and the Chairpersons of related departments.

參、報名方式及日期(Application and Deadline)：

一、報名方式(How to Apply)：

1. 說明會現場報名
2. 網路報名
3. 通訊報名

請至「高苑科技大學線上申請系統」填寫線上申請表，線上申請網址為：http://ccweb.kyu.edu.tw/foreignstudent/

並列印所有相關表格，於申請截止期限內送達本校國際交流中心或郵寄至「中華民國高雄市路竹區中山路 1821 號　高苑科技大學國際交流中心 收」。請將「附表 3、外國學生申請入學專用信封」黏貼於申請郵件上。

1. Application in the Admission Seminar
2. Online Application
3. Application by Correspondence

To apply online, please visit: http://ccweb.kyu.edu.tw/foreignstudent/

Fill out the online application form and print all required forms. Submit the forms or mail the application package to 『International Cooperation Center, Kao Yuan University No. 1821, Jhong-shan Rd., Lujhu District, Kaohsiung City 821, Taiwan (ROC) 』 by the applicable application deadline. Please affix “Appendix 3: Special Envelope for Admission Application for Foreign Students” on the application mail.

※注意:申請文件缺件或書寫潦草致不能辨識者，視同不合格件，申請者須自行負責！

Note: Applicants with incomplete documentation or illegible handwriting on their application package must assume full responsibility for a rejected application.

二、報名日期(Submission Date & Deadline)：

秋季班報名日期為即日起至 **2021** 年 9 月 13 日止；春季班報名日期為即日起至 **2022** 年 2

月 5 日止，以郵戳為憑，逾期不受理。

Application deadline is on September 13, **2021** for the Fall Semester and on February 5, 2022 for the Spring Semester. Please note that the submission date of the application is determined by the date postmarked on the application. Any application postmarked beyond the deadline will not be accepted.

肆、申請應繳交文件(Required Documents)：

一、繳交資料明細表。

The checklist of required documents for application.

二、入學申請表一份（附貼最近三個月內二吋半身脫帽近照）。

The completed application form with a recent passport photo(within three months) attached.

三、具結書正本 1 份。

One original copy of Deposition.

四、授權書正本 1 份。

One original copy of Authorization Statement

五、護照或其他國籍證明文件影本 1 份。

One photocopy of passport or other proof of nationality

六、戶口名簿

One photocopy of family book

七、最高學歷或同等學力證明文件 1 份（中、英文以外之語文，應加附中文或英文譯本 1 份）。

One photocopy of the applicant’s graduation diploma or degree certificate (These documents should be translated into English or Chinese if they are in other languages).

八、歷年成績單證明文件 1 份(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。

One photocopy of the applicant’s official academic record (These documents should be translated into English or Chinese if they are in other languages).

八、自傳 1000 字以內（選繳）。

Autobiography (under 1000 words, * optional)

九、中文或英文留學計畫書（申請大學部免繳）。

Study proposal (for graduate program applicants only)

十、推薦書二封（須彌封）（申請大學部免繳）。

Two sealed recommendation letters (for graduate program applicants only)

十一、各項證明能力之文件。

The photocopy of certifications for other capabilities

◎以上各類表件請依上述順序排列

Please arrange all forms and supporting documents according to the order above.

伍、申請注意事項(Important Issues)

一、務必自行注意申請表格、申請系所/學位學程的各項規定。

All applicants should make sure they are both eligible and qualified to apply as international students, and make sure that all the necessary documents are provided and completed.

二、依教育部規定，外籍學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再經由本管道申請入學。違反此規定並經查證屬實者，撤銷其所獲准入學資格。

In accordance with the regulation of the Ministry of Education, applicants who were expelled from any academic programs in the R.O.C. because of conduct, failure in school work or being sentenced by committing crimes are not eligible to apply. Applicants who violate this regulation and are confirmed positive after verification will have their admission nullified or status as a Kao Yuan University student revoked.

三、所有申請文件一概不退還，請自行保留備份。

No application documents will be returned, whether the applicants are admitted or not. Please make copies for yourself if needed.

四、中英文版本如有出入時，以中文版為準。

If there are any discrepancies between the English and Chinese versions, the Chinese version shall apply.

五、持海外中五學制畢業生，以同等學力資格入學大學學士班者，除修足該學系應修畢業學分總數外，應增修至少 12 個畢業學分。

For graduates from an overseas five-year high school system who are enrolled in Bachelor programs based on equivalent academic qualifications, twelve additional credits are required in addition to completing the total number of credits required for graduation for the particular department.

六、須通過各系(所)訂定之語文能力檢定標準及相關證照等畢業條件。

Each department and graduate school reserves the right to set its own language proficiency test standards and related certificates as graduation requirements.

七、已錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情事者，未入學者即取消錄取資格；已入學者開除學籍，亦不發給任何學歷證明；如將來在本校畢業後始發現者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。

For students who have applied or are enrolled, if the application qualifications are found not to meet the provisions, or if the certificates submitted are found to be forged, altered or fraudulent, or if any other inaccurate information has been provided, those who have yet to be admitted will have their application canceled; those that have been enrolled will be expelled and no academic credentials will be issued. For those discovered after their graduation to be guilty of the above infractions, besides being ordered to their degree certificate for cancellation, an announcement will also be made to return the effect nor the degree has been nullified.

八、入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。

An admission notification does not guarantee issuance of a visa; visas are issued by an ROC

overseas representative office.

陸、招生學院系所/學位學程 (Academic Programs)

學院 College	系所/學位學程 Department, Program/Graduate School	學士 Bachelor	碩士 Master
機電學院 College of Mechatronics Engineering	機電科技碩士班 Graduate School of Mechatronic Science and Technology		V
	機械與自動化工程系 Department of Mechanical and Automation Engineering	V	
	電機工程系 Department of Electrical Engineering	V	
	資訊科技應用碩士班 Graduate School of Information Technology and Applications		V
規劃與設計學院 College of Planning and Design	香妝與養生保健系(所) Department of Cosmetology and Health Care	V	V
	土木工程系(所) Department of Civil Engineering	V	V
	建築系(所) Department of Architecture	V	V
商業暨管理學院 College of Business and Management	數位經營管理系(所) Department of Digital Business Management	V	V
	資訊傳播與行銷系 Department of Information Communication and Marketing Management	V	
	應用外語系英文組 Department of Applied Foreign Languages, English Class Division	V	
	應用外語系日文組 Department of Applied Foreign Languages, Japanese Class Division	V	
	休閒運動管理系 Department of Recreation Sports Management	V	
	觀光事業管理系 Department of Tourism Management	V	
	電競與動畫遊戲學位學程 Bachelor Program of E-sport and Animation Design	V	

柒、甄審日期、地點及方式(Evaluation Period, Place and Criteria)

一、甄審日期：隨到隨審。

Period: Kao Yuan University operates on a Rolling Admissions cycle for international students

二、審查時間：約兩週。

It will take about 2 weeks for processing the documents.

三、甄審地點：各系所。

Place: Individual department / graduate school.

四、甄審方式：以書面審查資料為主，系所另有規定者依其規定辦理。

Criteria: The admission decision is mainly based on the applicant’s documents and materials

submitted to the University

捌、錄取公告相關事項 (Results Released and Notification of Admission)

一、錄取名單由本校外國學生申請入學招生委員會依各系所審查結果核定，甄審結果以專函寄送申請人。

An admission letter will be mailed to the accepted students individually.

寄發錄取通知書 Mailing Acceptance Letters	(1)秋季班/Fall Semester 2021/7/1~ 2021/9/17 (2)春季班/Spring Semester 2021/12/1~2022/2/10

二、秋季班錄取名單預定於 **2021** 年 10 月 1 日，春季班錄取名單預定於 **2022** 年 3 月 1 日於本校國際交流中心網頁公告，查詢網址：http://www.oia.kyu.edu.tw/

The admission results will be posted on-line at http://www.oia.kyu.edu.tw/ on October 1, **2021** for the Fall Semester and on March 1, 2022 for the Spring Semester.

玖、註冊入學(Enrollment and Registration)

一、錄取之新生，應依錄取通知之規定辦理報到手續，並應繳驗以下證件，否則取消錄取資格；未報到即以自願放棄入學資格論。

All admitted students should register with the department being applied to by the designated deadline. Applicants who fail to complete these procedures are regarded as abandoning their applications for admission.

(1)護照正本

Applicant’s Passport

(2)原文及譯本畢業證書

The diploma of the highest degree in both original and translated languages.

(3)原文及譯本成績單

The academic records in both original and translated languages.

(4)最近六個月內之財力證明。財力證明書如非申請者本人帳戶，應附上資助者之「附表 2、財力保證書及其存款證名」，但若有政府、本校或民間機構提供全額獎助學金之證明者則免附。

Financial support statement within the past six months. If the financial statement is not the personal account of the applicant; it should be accompanied by the sponsors' Appendix 2: Financial guarantee statement and proof of deposit. However, a financial statement is not necessary if the applicants are proved of full scholarship awarded.

(5)最近六個月內醫院出具之健康檢查證明書一份(附表 4)

A copy of Health Record in the last six months (Appendix4)

二、經錄取學生註冊入學後，其學分抵免方式悉依本校學生抵免學分相關辦法辦理。
Transferring credits from other universities is possible by application to the concerned department/graduate school. Institutional transfer is valuated based on the general policy of the university

拾、學雜費、住宿費及其他費用(Fees and Expenses)

一、學雜費及其他相關費用(Tuition and Fees)

學院 College	規劃與設計學院 College of Planning and Design 機電學院 College of Mechatronic Engineering	商業暨管理學院 College of Business and Management 資訊科技應用碩士班 Graduate School of Information Technology and Applications
學費/學期 Tuition	37,913 NTD	36,241 NTD
雜費/學期 Miscellaneous Fees	12,940 NTD	7,980 NTD
合計/學期 Total/Semester	50,853 NTD	44,221 NTD

註 1：每學期，學生另須支付學生平安保險費約 700 元，及依照課程內容繳交電腦及網路通訊使用費 935 元。入學第一學期，另有健康檢查費 450 元。
Note1: each semester students should pay around 700NTD for the student accident insurance and 935 NTD for the computer use fee. The first semester, students should pay 450 NTD for freshman health examination.
註 2：(1)第一學年第一學期，大學部學生得申請相當於當學期學雜費全額之獎助學金；研究所學生得申請相當於當學期學雜費半額之獎助學金。。(2)第一學年第二學期，大學部學生得申請相當於當學期學雜費半額之獎助學金；研究所學生得申請相當於當學期學雜費四分之一之獎助學金)
Note2: (1) 1st semester: Undergraduate students can apply for scholarship equal to the amount of tuition and miscellaneous fees；graduate students can apply for scholarship equal to half the amount of tuition and miscellaneous fees).(2) 2nd semester: Undergraduate students can apply for scholarship equal to half the amount of tuition and miscellaneous fees；graduate students can apply for scholarship equal to 1/4 the amount of tuition and miscellaneous fees.

註：1 實際收費標準依教育部審定後為準。
2 領取四分之一獎助學金學生當學期需為系上做服務學習時數 9 小時，領取半額獎助學金學生當學期需為系上做服務學習時數 18 小時，領取全額獎助學金學生需做服務學習時數 36 小時

Note: 1.The tuition and fees are subject to change by the Ministry of Education in Taiwan.
2. Students who receive scholarship have to do service for their departments (9-hour

service for 1/4 grant recipients, 18-hour service for half grant recipients, and 36-hour service for full grant recipients)

二、住宿費(Dormitory Fees)

宿舍地點 Dormitory	住宿費/學期 Dormitory Fees /Semester	備註 Note
第一宿舍 Dormitory I	NTD 10,140	限男生、四人雅房 Males , 4-person, shared bathroom
第二宿舍 Dormitory II	NTD 9,140	限男生、六人雅房 Males , 6-person, shared bathroom
第三宿舍 Dormitory III	NTD 11,790	男、女生分屬不同樓層 Separate floors for males and females 四人套房 4-person, en-suite bathroom

註 1 : (1)第一學年第一學期，大學部學生獎助等同於其住宿費半額之獎助學金。接續的寒或暑假，獎助等同於其住宿費全額之獎助學金；第一學期及接續的寒或暑假，研究所學生獎助等同於其住宿費半額之獎助學金。(2)第一學年第二學期及接續的寒或暑假，大學部學生獎助等同於其住宿費半額之獎助學金。；研究所學生獎助等同於其住宿費四分之一之獎助金。。

Note 1: (1)For the 1st semester, undergraduate students can apply for scholarship equal to half the amount of the dormitory fee；for the following winter or summer break of the first semester, the scholarship is equal to the full amount of dormitory fee；For the 1st semester and the following winter or summer break, graduate students can apply for scholarship equal to half the amount of dormitory fees. (2) 2nd semester and the following winter or summer break of the first year: Undergraduate students can apply for scholarship equal to half the amount of the dormitory fee；graduate students can apply for scholarship equal to 1/4 the amount of dormitory fees).

註 2 : 寒暑假依學校規定收費。

Note 2: The accommodation fee for the summer and winter break is in accordance with school regulation.

註：(1)領取四分之一獎助學金學生，當學期若住第一宿舍須於宿舍服務學習 5 小時，住第二宿舍服務學習 4 小時，住第三宿舍服務學習 6 小時

(2)領取半額獎助學金學生，當學期若住第一宿舍須於宿舍服務學習 9 小時，住第二宿舍服務學習 7 小時，住第三宿舍服務學習 11 小時

(3)領取全額獎助學金學生，當學期若住第一宿舍須於宿舍服務學習 18 小時，住第二宿舍服務學習 14 小時，住第三宿舍服務學習 22 小時

Note: (1) Students who live in the 1st dorm have to do 5-hour service for the dormitory, in the 2nd dorm do 4-hour service, and in the 3rd dorm do 6-hour service if they receive 1/4 grant.

(2) Students who live in the 1st dorm have to do9-hour service for the dormitory, in the 2nd dorm do7-hour service, and in the 3rd dorm do 11-hour service when they are half grant recipients.

(3)Students who live in the 1st dorm have to do 18-hour service for the dormitory, in the 2nd dorm do14-hour service, and in the 3rd dorm do 22-hour service when they are full grant recipients

三、生活費用估算(Living Expenses)

每年生活費大約新台幣 80, 000 元，包含飲食費、交通費及書籍費等費用。

Living expenses are about NTD 80,000 per year, including food, drink, transportation and books.

註：本校設有國際交流中心協助輔導外籍生相關生活事項。

Note: The International Cooperation Center will assist the international students for any living matters.

***本簡章若有未盡事宜，悉依教育部「外國學生來臺就學辦法」或本校招生委員會決議辦理。**
Whatever not regulated in the Application Information shall be handled in accordance with the related regulation and the resolutions made by the Board of Recruitment.

※外國學生申請入學聯絡方式(Contact Information)

【研發處國際交流中心】 聯絡電話：+886-7-607-7914 +886-7-607-7225 傳真電話 +886-7-607-7788 聯絡人：謝芬英 主任 E-mail: t00131@cc.kyu.edu.tw	**International Cooperation Center**： Tel: +886-7-607-7914 +886-7-607-7225 Fax : +886-7-607-7788 Contact Person：Director Shieh, Fen-Ying E-mail: t00131@cc.kyu.edu.tw

繳交資料檢查表
Checklist of Required Documents for Application

【Check List】

※請檢查您所繳交資料項目 Please Check（✓）your submitted items for your confirmation.
※請確定所有繳交資料以中文或英文書寫 Make sure that all submitted document written in English or Chinese.

✓	Items		Copy
	入學申請表 (黏貼 1 張 2 吋三個月內近照)	Application form (attached with one 2-inch photo)	1
	具結書正本	Original copy of deposition	1
	授權書正本	Original copy of authority	1
	護照或其他國籍證明	One photocopy of passport or other verification of nationality	1
	戶口名簿	One photocopy of family book	1
	畢業證書或最高學歷證明文件影本	Photocopy of diploma or certificate of the highest academic degree (If the original document is neither in English nor Chinese, a notarized translation copy is necessary.)	1
	成績單影本	Photocopy of transcript (If the original document is neither in English nor Chinese, a notarized translation copy is necessary.)	1
	自傳	Autobiography	1
	推薦書(須彌封) (申請大學部者免繳)	Recommendation letters (sealed) (For graduate program applicants only)	2
	留學計畫書 (申請大學部者免繳)	Study proposal (For graduate program applicants only)	1

申請人 Applicant _____ 日期 Date_____

本欄請勿填寫(辦公人員用) FOR OFFICIAL USE ONLY

申請編號	初審承辦人員簽章		初審單位主管簽章		初審單位備註	
	複審承辦人員簽章		複審單位主管簽章		複審單位備註	
	學歷審查小組結果					
	教務長簽章					

Appendix 1

高苑科技大學外國學生入學申請書

Kao Yuan University
Application Form for Admission of International Students

最近二吋相片
Attach a recent photograph here
（about 1”x2”）

TO THE APPLICANT：
◎請用中文正楷或英文印刷體填寫
Please complete this form in Chinese or English and print it in BLOCK LETTERS.

I. 個人資料 Personal Information

申請人姓名 Applicant’s Name	(中文 Chinese)		(英文 English)		
出生日期 Date of Birth		性　別 Gender	□ 男 Male　□ 女 Female		
國　籍 Nationality		出生地 Birth Place		護照號碼 Passport No.	
住　址 Home Address					
通訊地址 Mailing Address					
電子郵件 E-mail					
電　話 Telephone	(　　)		行動電話 Cell Phone		
婚姻狀況 Marital Status	□已婚 Married　□ 未婚 Single □其他 Other		子女數 No. of Children		
申請人之父親 Applicant’s Father	中文姓名 Chinese Name		英文姓名 English Name		
	出生日期 Date of Birth		國　籍 Nationality		
申請人之母親 Applicant’s Mother	中文姓名 Chinese Name		英文姓名 English Name		
	出生日期 Date of Birth		國　籍 Nationality		
在台聯絡人 Contact Person in Taiwan	中文姓名 Chinese Name		英文姓名 English Name		
	電　話 Telephone		電子郵件 E-mail		
在台聯絡人住址 Contact Person in Taiwan Address					

II. 教育背景 Educational Background

學歷(力) **Degree**	中等學校 **Secondary School**	學院或大學 **College or University**
學校名稱 Name of School		
學校所在地 City and Country		
學位 Degree Granted		
畢業日期 Graduate Year		
主修 Major		

III. 財力支援狀況：在本校求學期間費用來源
Financial Support: What will be your major source of financial support during your study?

□ 個人儲蓄 Personal Savings	總額 Amount_____
□ 父母支援 Parental Support	總額 Amount_____
□ 台灣獎助金 Taiwan Scholarship	總額 Amount_____
□ 其他來源 Other Source _____	

IV. 擬申請就讀之系所/學位學程
Which department, program /graduate school and degree at Kao Yuan do you wish to apply for？

系所/學位學程 Department, Program /Graduate School	
學位 Degree	□碩士 Master □學士 Bachelor

V. 住宿申請 Dormitory application

是否需要申請本校學生宿舍？
Would you apply for the dormitory?
□需要 Yes □不需要 No
若是需要，請選擇宿舍
If yes, which one do you prefer
□一宿 dorm 1 □二宿 dorm 2 □三宿 dorm 3

VI. 語文能力 Languages Ability

◎英文 English Proficiency

您是否參加過英語語文能力測驗? Have you taken any English proficiency test?	□是 Yes □否 No	何種測驗 If yes, what is the name of the test?	
		分數 Score	

自我評估 Please evaluate your English language skills.				
聽 Listening	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor
說 Speaking	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor
讀 Reading	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor
寫 Writing	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor

◎中文 Chinese Proficiency

學習中文幾年? How many years have you formally studied Chinese?			
學習中文環境(高中、大學、語文機構)？ Where did you study Chinese (high school, college, language institute)?			
您是否參加過中文語文能力測驗? Have you taken any Chinese proficiency test?	□是 Yes □否 No	何種測驗 If yes, what is the name of the test?	
		分數 Score	

自我評估 Please evaluate your Chinese language skills.				
聽 Listening	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor
說 Speaking	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor
讀 Reading	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor
寫 Writing	□ 優 Excellent	□ 佳 Good	□ 尚可 Fair	□ 差 Poor

自傳
Autobiography

※請以中文或英文扼要敘述個人家庭、學經歷背景等個人簡介。
Please write a 1000-word self introduction in Chinese or English.

申請人簽章 Applicant's Signature: _____

高苑科技大學外國學生具結書
Deposition Statement for Foreign Students, Kao Yuan University

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定
   I hereby attest that I am qualified to apply for admission as a foreign student under the "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" of the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.).
2. 本人保證符合以下三項其中**之一**：I hereby attest that I fulfill **one of** the following three conditions.
   □具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格。
   I hold foreign nationality and have never held R.O.C. nationality.
   At the time of application, I do not hold overseas Chinese student status.
   □具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍，並於申請時已連續居留海外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。上述所訂六年，已擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算。
   I am holding both foreign and R.O.C. nationalities and have never had household registration in Taiwan. Moreover, I have resided continuously overseas for more than six years at the time of application, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year. To have six consecutive years residency overseas means the length of residency is based on the beginning date of enrollment(August 1 or February 1), which is treated as the end date for calculation.
   □具外國國籍，且曾兼具有中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年(計算至 2021 年 8 月 1 日)，並於申請時已連續居留海外六年以上者，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
   I am holding foreign nationality, once had R.O.C. nationality, and eight years have elapsed since the Ministry of the Interior revoked my ROC nationality from the date of application. Moreover (calculated to the 1st of August 2021), I have resided continuously overseas for more than six years at the time of application, and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year.
3. 本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書、)，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位，如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。
   The proof of the highest level of education attained that I have provided (for Bachelor's degree applicants -your high school diploma and for Master's degree applicants – your Bachelor's degree diploma) is valid and legally recognized by the country from which I graduated. The diploma provided is comparable to that which is awarded by certified schools in Taiwan. If this is found to be fraudulent (including those through alterations and forgery) and in violation of any regulation, my admission will be refused, my student status revoked, and no transcript or diploma will be issued.
4. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及其影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。
   All the documents I have provided (including diploma, passport, and other relevant documents whether original or copy) are legal and valid documents. Should any of the documents be found to be altered or to violate any university regulation, I will lose my KYU admission privilege and no proof of attendance will be issued by the University for credits completed.
5 本人未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。如違反此規定並經查證屬實者，取消其入學資格並註銷學籍。
   I have never been expelled from a university or college in the ROC. Should I breach any of the regulations, I will be denied admission and my student status will be revoked.

上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，若於入學後經查證屬實者，

本人願意接受學校註銷學籍處分，絕無異議。

I hereby authorize KYU to check on any of the above information. If any of it is found to be false or inconsistent with the provisions and has been verified after being admitted to KYU, I am willing to accept the revocation of my student status and will absolutely make no objection; KYU shall not issue any academic credentials to me.

申請人簽名 日期
Signature:_____ Date:_____

授權書
Letter of Authorization

本人授權高苑科技大學查證我所提供的所有資料。

I authorize Kao Yuan University to undertake a verification of the information provided and to release information about me.

正楷書寫全名
Print Full Name_____

簽名(全名)
Signature (Full Name) _____

護照號碼
Passport Number_____

出生日期
Date of Birth_____

日期
Date _____

附表 2、財力保證書

Appendix 2: Financial Guarantee Statement

高苑科技大學外國學生申請入學財力保證書

Financial Guarantee Statement for KYU Foreign Student Application

本人 (財力證明持有者姓名) ，願擔保申請人(申請者姓名)在高苑科技大學就學及生活所需一切費用支出。

I _____ (guarantor's name), on behalf of the Applicant _____ (Applicant's name), am willing to guarantee all the necessary educational and living expenses of the Applicant at KYU.

申請人簽名：

Applicant’s signature：_____

保證人簽名：

Guarantor’s signature：_____

保證人電話：

Guarantor’s phone number：_____

保證人E-mail：

Guarantor’s E-mail：_____

保證人地址：

Guarantor’s Address：_____

與申請人關係：

Guarantor’s relationship to the Applicant ：_____

日期：　　年　　月　　日

Date：_____/_____/_____(Year/Month/Day)

附表 3、外國學生申請入學專用信封

Appendix 3: Special Envelope for Admission Application for Foreign Students

FROM

申請人姓名 Applicant's Name：

申請系所 Department or Graduate School Applied for：

詳細通訊地址 Address：

TO

收件人：82151 中華民國台灣高雄市路竹區中山路 1821 號

高苑科技大學 國際交流中心 收

International Cooperation Center, Kao Yuan University

No. 1821, Jhong-han Rd., Lujhu District, Kaohsiung City 821, Taiwan (ROC)

◎請將本表貼於報名信封袋上，以掛號郵寄。(海外地區建議使用DHL或FedEX等快遞服務)

◎所有申請文件一律不退還，請自行保留備份。

◎ Please affix this form on the application envelope and send by registered mail. (Overseas regions are recommended to use courier services such as DHL or FedEX)

◎All application documents will not be returned, so please make copies for yourself.

附表 4、外國學生申請入學考生申訴書

Appendix 4: Admission Appeal Form for International Students

高苑科技大學外國學生申請入學考生申訴書
Admission Appeal Form for International Students

姓名 **Full Name**	中文) **(Chinese)**
	(英文) **(In English/ native language)**
申請系所 **Department Applied**	
電子信箱 **E-mail Address**	
連絡電話 **Tel Number**	
申訴事實與理由： **The fact and reason**	
申訴目的： **Your intention**	